

Observatoire des ressources numériques adaptées

INS HEA – 58-60 avenue des Landes
92150 Suresnes
orna@inshea.fr

TITRE DE LA FICHE

Exercices et jeux de lecture Cycle 2

DATE DE PUBLICATION DE LA FICHE

Mise à jour Novembre 2014

MOTS -CLES (CHAMPS DISCIPLINAIRES, TROUBLES, ACTIVITES)

Lecture, braille, apprentissage, décodage, compréhension

DESCRIPTIF GENERAL

TYPE DE LA RESSOURCE PEDAGOGIQUE

- Contenus numériques

ACCROCHE :

Les « Exercices et jeux de lecture » constituent un ensemble de fiches exercices permettant de travailler de nombreux aspects de l'apprentissage de la lecture (technique, décodage, compréhension) en braille de façon différenciée (en groupe, avec d'autres élèves travaillant en braille ou en noir, ou individuellement) quel que soit le mode de scolarisation des élèves, en prenant en compte les aspects spécifiques de la lecture tactile tout en respectant les instructions officielles sur l'apprentissage de la lecture.

DESCRIPTIF DETAILLE :

Les fichiers des Exercices et jeux de lecture Cycle 2 sont destinés à proposer des contenus aux enseignants assurant les apprentissages de la lecture en braille.

Comme l'indique son auteur, Madame Nathalie Lewi-Dumont (maître de conférences à l'INS HEA), dans le livret pédagogique « *Les fiches embossables qui se trouvent sur le cédérom sont destinées en priorité aux élèves du cycle des apprentissages fondamentaux et se voudraient une aide aux enseignants exerçant dans ces classes. Il s'agit de proposer quelques exemples de ce qui peut être pratiqué efficacement avec des élèves de cycle 2, tout particulièrement des élèves de cours préparatoire, pour enseigner la lecture en braille.* »

Les exercices proposés portent sur les compétences préalables à la lecture, la connaissance du code braille, le travail sur les entités lettre - syllabe - mot - phrase, l'accès au sens et au plaisir de lire et à la différenciation pédagogique.

L'auteur a créé des ressources prenant en compte la spécificité de l'apprentissage du braille et la lecture en braille. A titre d'exemples, on citera les confusions qui sont différentes lors de la lecture du braille et celle du noir, l'impossibilité pour le lecteur en braille d'utiliser la voie d'adressage. Il existe bien d'autres différences que l'auteur expose.

Il est important de préciser que ces ressources sont destinées à une **production sur feuille papier braille** et visent d'autre part à embrasser tous les aspects physiques de cette lecture : orientation de la feuille, son exploration générale, celle de la ligne, la posture du corps, le placement des doigts.

« Exercices et jeux de lecture » se trouvent sous la forme d'un CD Rom contenant :

- un livret numérique détaillant les objectifs pédagogiques (des fiches) de l'auteur,
- un dossier de fac-similé de l'ensemble des fiches sous la forme visuelle Noir + Braille

```

Mot long
|
Le mot le plus long

cccccccccccccccccccccccccccccc
Léa mal bulle bu

cccccccccccccccccccccccccccccc
lu balle ma allumé

cccccccccccccccccccccccccccccc
malle ma bu lu la

cccccccccccccccccccccccccccccc
bal mal lu calcul

.....

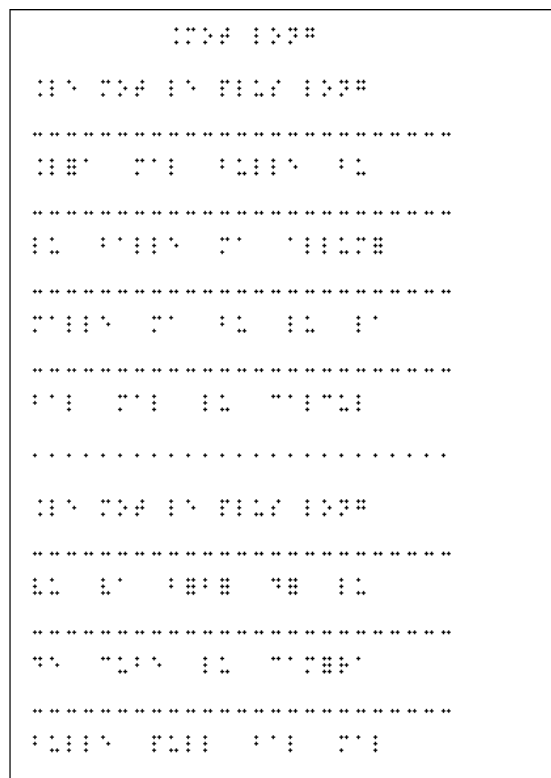
Le mot le plus long

cccccccccccccccccccccccccccccc
vu va bébé dé lu

cccccccccccccccccccccccccccccc
de cube lu caméra

cccccccccccccccccccccccccccccc
bulle pull bal mal

```



- un dossier des fichiers permettant des fiches de travail élève
- des fichiers techniques sur les logiciels à employer pour la réalisation de l'embossage.

Une nouvelle version a été établie en juin 2012 afin d'élargir les possibilités de production et répondre aux habitudes de chacun des producteurs. Les fiches Exercices et Jeux de Lecture en braille peuvent désormais être embossées (comme précédemment) avec l'utilitaire EtexteB (programme gratuit pour Windows) se trouvant sur le CD. Mais depuis juin 2012, les fiches Jeux de lecture peuvent aussi être embossées avec Duxbury Braille Translator Windows (DBT), (le programme le plus couramment utilisé par les services de transcription braille). Cette option suppose que l'utilisateur du CD possède ce programme. Le producteur peut donc choisir l'une ou l'autre de ces solutions en fonction de son souhait et des moyens dont il dispose.

La forme numérique des ressources (fichiers à embosser) permet de procéder à des modifications des contenus originaux, mais limitées si utilisation d'EtexteB.

Embosser, c'est-à-dire réaliser une production braille papier, nécessite de posséder une embosseuse (appelée souvent imprimante braille même si ce terme est inexact). Elle permettra d'exploiter les ressources du CD ROM. Dans le cas d'une production avec l'utilitaire EtexteB, l'embosseuse doit accepter le pilote d'impression Generic / Text ce qui est le cas des embosseuses les plus courantes Basic ou Everest de la marque INDEX.

CYCLE(S) OU CLASSES CONCERNE(S)

Cycle 2

OBJECTIFS ET/OU COMPETENCES VISES

Lire en braille

DESCRIPTIF PEDAGOGIQUE

COMMENTAIRE PEDAGOGIQUE

Ces ressources sont conçues comme une aide complémentaire au travail de l'enseignant (exemples de contenus et contenus eux-mêmes) ayant au moins un élève non-voyant, dans le cadre global de sa progression.

Le matériel d'apprentissage de la lecture en braille peut être utilisé en complément d'un manuel ou de façon autonome, avec des élèves apprenant à lire en braille ou sachant déjà lire en noir et devant apprendre le braille.

Certaines fiches peuvent être utilisées dès la moyenne section (reconnaissance de lettres) si l'élève montre un intérêt pour cet apprentissage, mais il est fondamental auparavant que le toucher, la reconnaissance d'objets réels ou représentés, l'écoute, la manipulation des paramètres sonores de la langue, la familiarisation avec l'écrit sous toutes ses formes, etc., aient été travaillés. Ces aspects essentiels pour aborder l'écrit continueront bien évidemment à être travaillés au moment de l'apprentissage de la lecture.

Ces ressources sont le fruit d'un travail de recherche et d'expérimentation de Madame Lewi-Dumont auprès d'enseignants d'élèves dans la phase d'apprentissage conjoints de la lecture et du braille et dans le cadre de formes diverses de scolarisation (scolarisation individuelle, collective, unité d'enseignement).

Les fiches sont utilisables dans tous les contextes de scolarisation.

NB Une personne non-voyante, souhaitant lire et utiliser le livret pédagogique, si elle rencontre des difficultés, peut s'adresser à Madame Nathalie Lewi-Dumont nathalie.lewi-dumont@inshea.fr, afin d'obtenir un autre format de fichier.

DESCRIPTIF TECHNIQUE

TITRE DE L'OUTIL

Exercices et jeux de lecture Cycle 2

VERSION

Réédition 2012

VISUEL/VIGNETTE DE LA RESSOURCE

| Phonème

Cherche les mots où on
n'entend pas:

cccccccccccccccccccccccccccccc
çy b

balle lu papa cube

cccccccccccccccccccccccccccccc
çy c

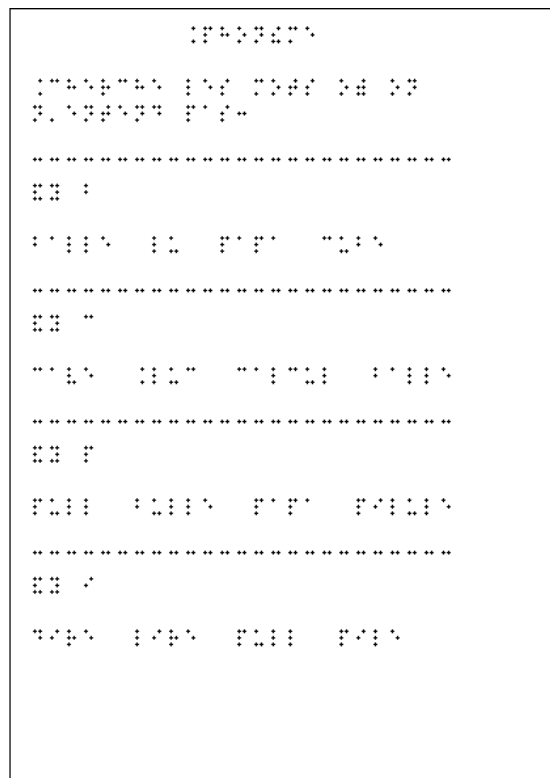
cave Luc calcul balle

cccccccccccccccccccccccccccccc
çy p

pull bulle papa pilule

cccccccccccccccccccccccccccccc
çy i

dire lire pull pile



EDITEUR/FABRICANT

INS HEA (auteur Madame Nathalie Lewi-Dumont)

TYPE DE LICENCE

Payant

PRIX INDICATIF (EN EUROS)

50 €

VERSION DE DEMONSTRATION

Non

RESSOURCES ASSOCIEES

Logiciel pour embosser : EtexteB (livré avec le CDrom) ou Duxbury Braille Translator.

ALTERNATIVES :

Contenu spécifique sans équivalent.

CONFIGURATION RECOMMANDEE

Windows toutes versions.

LOCALISATION DE LA RESSOURCE

Service Ventes INS HEA

Mél : vente@inshea.fr tél : 01 41 44 31 29

ou

Boutique en ligne : <http://laboutique.inshea.fr/exercices-et-jeux-de-lecture-en-braille-cycle-2,fr,4,Lo13.cfm>